

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplygninger på produktinformasjonsblad iht. 65/2014	Opplýsingar um vörðunargættir skilríki 65/2014	Opplýsingar i datablad viðvarðendans þróuðar í 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	305.0599.307 P1768		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nafninn til leverandara	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija
AEChood	44,7	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	18.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Виртуальное аэродинамическое сопротивление	Virtuaalsuutõhusus	Sõjdruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Virtuaalsuutõhusus	Sõjdruma dinamiskā efektivitāte	
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte	
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntiekategorie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitātes klase	
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiência de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringsefficiëntiekategorie	Vetfilteringsefficiëntiekategorie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	180	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnima hastighet	Luftflöde vid minnima hastighet	Luftflöde vid minnima hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	390	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar a la velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	54	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de desativação intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	N/A	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnima hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved laveste hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved laveste hastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon minimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	70	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved høyeste hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved høyeste hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved intensiv hastighet	Akustiskt A-veid lydfunktion via luft ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbrukning i läsläge	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i rvläsläge	Effektförbrukning i rvläsläge	Effektförbrukning i rvläsläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve colerežiimis	Enerģijas patēriņš gaidlaikus režīmā	
PI	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsplygninger enligt 66/2014	Ekstraopplysninger enligt 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	69,0		EEIhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkriteriums	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Qbep	218,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdruckauftrag am besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitet luftmengen ved punkt for beste virkningsgrad	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmenge ved punkt for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	245	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruckauftrag am besten Effizienz gemessen	Gemeten luchttryk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	82,0	W	Wbep	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitet luftflöde	Maximalt luftflöde	Høyeste luftfløymestørrelsen	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
WL	8,0	W	WL	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt vid punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inffekt vid punkt for beste virkningsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
Emiddle	100	lux	Emiddle	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningssystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nominaalvõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Lwa	70	dBA	Lwa	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig belysning över kottan	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÄD FÖR ENERGIENSPARING		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet, når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet, når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary			2) Gebraucht die höchste Geschwindigkeit nur, wenn es unbedingt notwendig ist			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Bruk kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Öka köksfåktens hastighet endast när det kräver detta			3) Öka köksfåktens hastighet endast när det kräver detta		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency antigrasso e antiodori.			4) Die Fettabschleifung der Haube nur verbessern			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores			4) Hold det filteret der fjerner fett og luktfilterns effektivitet.			4) Hold det filteret der fjerner fett og luktfilterns effektivitet.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence : ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 5											

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER		PF	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	Додаткова технична информација по формату 305.0599.307	
M		305.0599.307	S	Назва постављача	Текстово подаци	Исеми-и-фурнитура	A szállító neve	Име додатеља	Meno dodavateľa	Numele furnizorului	Ime dobavljača	Ime dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчи	Назив доваљача	Bişlet Târghe de reir Umih. 65/2014	
	P1768		M	Идентификација модела	Модел идентификација	Идентификација модела	A készülék típuszáma	Идентификација модела	Identifikacija modelu	Identificaciu modelului	Identifikacija podaci	Identifikacija podaci	Όνομα του προϊόντος	Model Tanımı	Идентификација на модела	Ознака модела	Athleatör an mihid	
AEChood	44,7	kWh/a	AEC	Широко словикана енергоефективност	Метод енергоефективности	И-класи аннали енергија	Éves áramfogyasztás	Рочни енергетски потрош	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишња консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Idi Fuimrini an aghaidh na Bílana	
EEC	B		EED	Клас енергоефективности	Енергојс ефективноу класе	II-класи та-ефикасна енергетика	Energhiatékhonysági besorolás	Енергхатехоньасгис бесоулос	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa efektywności energetycznej	Razred energetске učinkovitosti	Razred energetске učinkovitosti	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acime Eifeachtúlachta Fuimhinní	
FDEhood			FDE	Гидродинамична ефективност	Сквело динамис флуидности	I-Ефикасна флуидности	Aramlásdinamika hatékonyág	Арамласдинамича хатеконьаг	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Υδρودυναμική απόδοση	Svi Dnamik Efektivit	Ефективност на динамича на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Acime Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEhood	18,1		FDEC	Клас гидродинамично ефективности	Сквело динамис флуидности	II-класи та-ефикасна флуидности	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Арамласдинамича хатеконьаг бесоулос	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Klasa efektywności hydrodynamicznej	Klasa efektywności hydrodynamicznej	Razred fluidnodinamičke učinkovitosti	Razred fluidnodinamičke učinkovitosti	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acime Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	C		LEhood	Ефективност осветљивости	Апсвлетмо ефикасности	I-Ефикасна та-Тидвил осветљивости	Világítási hatékonyas	Вилгајтис хатеконьас	Svetelná účinnost	Svetelná účinnost	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Φωτιστική απόδοση	Ydinlatma Verimliliği	Ефективност на осветљивање	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	13	lux/Wat	LEC	Клас ефективности осветљивости	Апсвлетмо ефикасности	II-Класи та-Ефикасна осветљивости	Világítási hatékonyas	Вилгајтис хатеконьас	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Klasa efektywności świetlnej	Klasa efektywności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljivanja	Razred učinkovitosti osvetljivanja	Клас на ефективност на осветљивање	Класа ефикасности осветљивања	Acime Eifeachtúlachta Solais	
LEC	D		GFEC	Ефективност филтрације жири	Рибелав филтравно ефикасности	II-Ефикасна та-Филтраж та-Грассијет	Zsírzsűrűsége hatékonyas	Зсирзсүрүсеге хатеконьас	Účinnost protiskvrny filtrace	Účinnost protiskvrny filtrace	Wydajność filtracji tłuszczu	Wydajność filtracji tłuszczu	Αποδόση φίλτρου λιπών	Yag Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на машини	Ефикасност филтрирање на машини	Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce	
GFEC			GFEC	Клас ефективности филтрације жири	Рибелав филтравно ефикасности	II-Класи та-Ефикасна та-Филтраж та-Грассијет	Zsírzsűrűsége hatékonyas	Зсирзсүрүсеге хатеконьас	Třída účinnosti protiskvrny filtrace	Třída účinnosti protiskvrny filtrace	Klasa efektywności filtracji tłuszczu	Klasa efektywności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protiskvaščne filtracije	Razred učinkovitosti protiskvaščne filtracije	Клас на ефективност на филтрирање на машини	Класа ефикасности филтрирање на машини	Acime Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce	
GFEC	75,1	%	Qmin	Поток поврза при минималној ширини	Оро сраутас минимални грејчи	II-Fluss та-Arja Minimu waqt uzta normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Легарамлас минималс фортулзсхам	Prtokowicz przy minimalnej rychlosti	Prtokowicz przy minimalnej rychlosti	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен потток при минималној брзини	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	180	m3/h	Qmax	Поток поврза при максималној ширини	Оро сраутас максимални грејчи	II-Fluss та-Arja Massimu waqt uzta normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Легарамлас максималс фортулзсхам	Prtokowicz przy maksymalnej rychlosti	Prtokowicz przy maksymalnej rychlosti	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен потток при максималној брзини	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	390	m3/h	Qboost	Поток поврза при диеглангн ширини	Оро сраутас есант диеглангн грејчи	II-Fluss та-Arja Filtreazta uzta normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Легарамлас интензив фортулзсхам	Prtokowicz przy intenzivní rychlosti	Prtokowicz przy intenzivní rychlosti	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogin hızda hava akışı	Взадушен потток при интензивној брзини	Проток ваздуха при интензивној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	54	m3/h	SPemin	Риен аустинство шуму в потрзи за шкало а пц мин. шидности	Гарсино слего хгис ое есант минималн гарсино	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Levegbően mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Левегбон мэрт А хангньомассзінт минималс фортулзсхам	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda haviakustika	А-петреггена звукова мошност при изкзепьане в атмосфера при минималној брзини	Пондерисана снага звука ем	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
SPemin	70	dbA	SPEmax	Риен аустинство шуму в потрзи за шкало а пц макс. шидности	Гарсино слего хгис ое есант максималн гарсино	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Levegbően mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Левегбон мэрт А хангньомассзінт максималс фортулзсхам	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda haviakustika	А-петреггена звукова мошност при изкзепьане в атмосфера при максималној брзини	Пондерисана снага звука ем	Astu Cumhachta Fuaimne uallaithe ar an luas uasta	
SPEmax	70	dbA	SPeboost	Риен аустинство шуму в потрзи за шкало а пц нас просексана	Гарсино слего хгис ое есант диеглангн гарсино	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Levegbően mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Левегбон мэрт А хангньомассзінт интензив фортулзсхам	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda haviakustika	А-петреггена звукова мошност при изкзепьане в атмосфера при интензивној брзини	Пондерисана снага звука ем	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
SPeboost	N/A	dbA	PO	Енергоспоживање в режиму вимениа	Енергојс суртијас есант диеглангн	II-консум та-енергија фл-модалити Мифи	Aramfogyasztás elő (ki) üzemozbán	Спотрегха енергие в режиму вимениа	Spotřeba energie v režimu vlny	Spotřeba energie v režimu vlny	Zubycie prądu w trybie wyłączonym	Zubycie prądu w trybie wyłączonym	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας в načinu "off"	Karali modula Güç tüketimi	Консумација на енергия в изключено сстояние	Потрошна електричне енергије в изключено сстояние	Idi cumhachta agus é sa mhod mórta	
PO		Watt	Ps	Енергоспоживање в режиму одржања	Енергојс суртијас есант диеглангн	II-консум та-енергија фл-модалити Стенниа	Aramfogyasztás standby (közvetlenül) üzemozbán	Спотрегха енергие в режиму одржања	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Zubycie prądu w trybie gotowości	Zubycie prądu w trybie gotowości	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας в načinu "standby"	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергия в режим на готовност	Потрошна електричне енергије в устану пригивности	Idi cumhachta agus é sa mhod mórta	
Ps		Watt	PI	Додаткова информација згидно з 66/2014	Папидмо информација пагаи 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Допинкове информаре в соудлу с нормом 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre lare bilg	Допълнителна информација съгласно 66/2014	Додатне информаре према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Umh. 66/2014	
F	1,3		PI	Коефициент ефикасности на часу	Lako padidome faktori	Fattur ta zieda fil-hin	Iðónvægni eýgðiháttó	Коефициент на растуе в часе	Koeficient nárústu в часе	Koeficient nárústu в часе	Faktor zvýšenia času	Faktor zvýšenia času	Κοэффициент подолжания в часе	Süre artışı faktörü	Коефициент на растање на времето	Фактор временског подолжаниа	Fachtóir méadaithe ama	
EELhood	69,0		EELhood	Индекс енергоефективности	Енергојс ефективноу индекс	I-Тидвил та-Ефикасна Енергетика	Energhiatékhonysági mutató	Енергхатехоньасгис мутато	Úkazatel energetické účinnosti	Úkazatel energetické účinnosti	Indeks energetycznej efektywności	Indeks energetycznej efektywności	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Índice Eifeachtúlachta Fuimhinní	
Qber	218,0	m3/h	Qber	Вимениа шиднасть потрзи поврза у тоуи макс. КДК	Иштатос оро сраутас саныкис есант диеглангн ефикасности	I-rata tal-fluss tal-arja sanykis esant dideglaasim eifeaktyvna tasaku	A legobb hatékonyasg mélett mélt leghozam	Потрзс хатеконьас мейллет в боду нејышнй účinnosti	Prtokowicz méřeny в боду нејышнй účinnosti	Prtokowicz méřeny в боду нејышнй účinnosti	Przepływ powietrza w punkcie o najwyższej wydajności	Przepływ powietrza w punkcie o najwyższej wydajności	Ποσότητα αέρα μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlit noktas dölümüsl hava akış oranı	Измерено ваздушно напљане в тоуи на най-висока ефикасност	Мерени потрзс ваздуха у тоуи најбже ефикасност	Rála aersheabha tomhaise ag an bpointe eifeachtúla is fearr	
Pber	82,0	W	Pber	Вимениа шиднасть потрзи у тоуи макс. КДК	Иштатос оро слего есант диеглангн ефикасности	I-pressjionn tal-arja mkeja fil-punt tal-eifekcia maxima	A legobb hatékonyasg mélett mélt legmýnas	Потрзс хатеконьас мейллет в боду нејышнй účinnosti	Tlak vzduchu měřeny в боду нејышнй účinnosti	Tlak vzduchu měřeny в боду нејышнй účinnosti	Prężność aer mierzona в punkcie o najwyższej wydajności	Prężność aer mierzona в punkcie o najwyższej wydajności	Πίεση αέρα μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlit noktas dölümüsl hava basıncı	Измерено ваздушно напљане в тоуи на най-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тоуи најбже ефикасности	Rála aersheabha tomhaise ag an bpointe eifeachtúla is fearr	
WL	8,0	W	Qmax	Макс. потрзс поврза	Максимално оро сраутас	II-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	максимални проток ваздуха	maximální prtokowicz	maximální prtokowicz	flux de aer max	Maxymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	enayjšti zrání protok	Maximum akış hızı	Максимален ваздушен потток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Wber	100	lux	Wber	Вимениа словикана електронерија у тоуи макс. КДК	Иштатос електрос галас есант диеглангн ефикасности	II-kontribut tal-energiya eakustika mkeja fil-punt tal-eifekcia maxima	A legobb hatékonyasg mélett mélt elektronos belpátlás	Електронича напљане в боду нејышнй účinnosti	Elektryczny prtokowicz méřeny в боду нејышнй účinnosti	Elektryczny prtokowicz méřeny в боду нејышнй účinnosti	Alimentare elettrica mierzona в punkcie o najwyższej wydajności	Zasilanie elektryczne mierzona в punkcie o najwyższej wydajności	Ηλεκτρικό napajanie, izmierzono на mjestu najveće učinkovitosti	En verimlit noktas dölümüsl elektrik gücü	Измерена електричка енергија в тоуи на най-висока ефикасност	Мерена улазна електрична снага у тоуи најбже ефикасности	Inluchur cumhachta leictirí tomhaise ag an bpointe eifeachtúla is fearr	
WL	70	dbA	WL	Нормална потрошња системи осветљивости	Нормални апсвлетмо системс галиа	II-gawna nominali tas-sistema tal-tidvil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Јменовити устоу системи осветљивости	Nominální výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Puete nominala в sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu zasilawienia	Nominalna snaga zasavajave	Nazivna moč sistema osvetljave	Оноахтити изуток уо систематос флуитроу	Нормална мошност на осветљивостна система	Нормална снага система осветљивања	Cumhacht annmhiul an chórais solaithe
Emiddle			Emiddle	Средер шиднасть осветљивости на поврху на плити	Vidutinis vrykies paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidvil fuq il-wico ghaif-tisjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a fözlapon	Прмерне осветљивост системи осветљивости на варне плочи	Přůměrné osvětlení systému osvětlení на varne plochy	Přůměrné osvětlení systému osvětlení на varne plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia на varnej doske	Srednie oświetlenie systemu zasilawienia на powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sistema osvetliva на površini za kuharije	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve на kuhinjski površini	Средно осветљивање на поврху на плити	Средно осветљивање на поврху на плити	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta	
Lwa			Lwa	Риен аустинство шуму в потрзи за шкало а пц мин. шидности	Гарсо галас хгис есант аустинство шуму в потрзи за шкало а пц мин. шидности	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотопна виткоу на поврху на плити	Garso galios lygis esant aukštesniaus intensiteto	E-Emisjionnig Akustici, ipeazati ghaifreoksa A fi-veolcúna maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Нангньомассзінт максималс беаістас	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Hladina akustického výkonu при maxmální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Ravni hrupa pri najveći nastavi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйоци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astu Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ЮОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕЗБЕЖЕН			ENERGOSUOJAUTAPYMO	На почетку приготувања изотоп														

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV							
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoja tuoteteistosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014						
M	305.0599.308 P1768		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums						
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavaramoittajan mallinumero	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija						
AEchood	44,7	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energiankulutus	Arligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš						
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase						
FDEhood	18.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtaustyösuunnitelma	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelditõhusus	Sõjdruma dinamisisk efektiivtate						
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtaustyösuunnitelma	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelditõhusus	Sõjdruma dinamisisk efektiivtate						
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusvoimakkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivtate						
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusvoimakkuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivtates klase						
GFEEhood	75,1	%	GFEEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen tehokkuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektiivtate						
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen tehokkuus	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektiivtates klase						
Qmin	180	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a la velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftfløde ved minimumshastighed	Luftfløde ved minimumshastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums						
Qmax	390	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar a la velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftfløde ved maximumshastighed	Luftfløde ved maximumshastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums						
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a la velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftfløde ved intensiv hastighed	Luftfløde ved intensiv hastighed	Ilmavirta kihiytävällä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums						
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustisk buler for A-vægtede lydeeffektstøppe ved minimumshastighed	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā						
SPEmin	54	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustisk buler for A-vægtede lydeeffektstøppe ved maximumshastighed	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved høveste hastighed	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā						
SPEmax	70	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustisk buler for A-vægtede lydeeffektstøppe ved intensiv hastighed	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho nopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā						
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiørborg i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitearve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā						
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i tvilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiørborg i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve colerežiimis	Enerģijas patēriņš gaidlaikus režīmā						
PI	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillegsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014						
EEIhood	69,0		EEIhood	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors						
Qbep	218,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukihi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā						
Pbep	82,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā						
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximallt luftfløde	Høveste luftflødenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas						
Emiddle	100	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida em el punto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā						
Lwa	70	dBA	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Måkeffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma nominālā jauda						
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas vidējais apgaissumma uzstādījumā						
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved maksimumstilling	Lydeffektivitet ved høveste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma						
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt			1) Tāds nodarbošātājus, kas sākas gatavot, ieslēgt ātruma līmeni, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu								
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Gebrauk de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzaak heeft			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Vključite intenzivnoy speed, koortu vajadzīgu, tikai tad, ja tas ir nepieciešams								
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Die Geschwindigkeit der Hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft			3) Öka köksfäktens hastighet endast när det krävs			3) Surrungeid pildikumi ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu								
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency antigrasso e antiodori.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.			4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het verlichtingssysteem te optimaliseren.			4) Se till att kockskåpets filter är rena för att optimera fett og luftrensningseffektivitet.			4) Puhastada kookiõli filtri, et optimeerida tõhusust rasva ja lõhnade eemaldamiseks								
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]